

## 464423-2026 - Súťaž

**Nemecko – Elektroinštalačné práce – Bauleistungen für die umfassende Sanierung der Grundschule Daleiden**

**OJ S 127/2026 06/07/2026**

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Práce**

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Verbandsgemeindeverwaltung Arzfeld

E-mail: [vergabe@vg-arzfeld.de](mailto:vergabe@vg-arzfeld.de)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Bauleistungen für die umfassende Sanierung der Grundschule Daleiden

Opis: Elektro-, Sicherheits- und Informationstechnische Anlagen nach DIN 18382

Identifikátor postupu: 68617157-48ca-41f2-a562-6752c9ccdd1f

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45310000 Elektroinštalačné práce

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Daleiden

PSC: 54689

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Eifelkreis Bitburg-Prüm (DEB23)

Krajina: Nemecko

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

**Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

##### 2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia: §§ 123, 124 GWB

Podvod: §§ 123, 124 GWB

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: §§ 123, 124 GWB

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: §§ 123, 124 GWB

Účasť v zločineckej organizácii: §§ 123, 124 GWB

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: §§ 123, 124 GWB

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: §§ 123, 124 GWB  
Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: §§ 123, 124 GWB  
Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: §§ 123, 124 GWB  
Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: §§ 123, 124 GWB  
Závažné odborné pochybenie: §§ 123, 124 GWB  
Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: §§ 123, 124 GWB  
Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: §§ 123, 124 GWB  
Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: §§ 123, 124 GWB  
Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: §§ 123, 124 GWB  
Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: §§ 123, 124 GWB  
Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: §§ 123, 124 GWB  
Porušenie povinnosti platiť dane: §§ 123, 124 GWB  
Pozastavené podnikateľské činnosti: §§ 123, 124 GWB  
Platobná neschopnosť: §§ 123, 124 GWB  
Aktíva spravované likvidátorom: §§ 123, 124 GWB  
Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: §§ 123, 124 GWB

## 5. Časť

---

### 5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Elektro-, Sicherheits- und Informationstechnische Anlagen nach DIN 18382  
Opis: Die Verbandsgemeinde Arzfeld saniert die Grundschule Daleiden. Ziel ist die energetische und funktionale Modernisierung des zweigeschossigen Bestandsgebäudes bei gleichzeitiger Umnutzung in eine Mischnutzung mit Schule, Wohnraum und Räumen für Gemeindeeinrichtungen. Gegenstand der Ausschreibung ist die serielle Sanierung der Gebäudehülle. Durch digitale Planung, Vorfertigung von vorgehängten Bauelementen in Holzbauweise und standardisierte Prozesse wird eine verkürzte Bauzeit sowie hohe Kosten- und Planungssicherheit angestrebt. Als Bestandteile des Vertrages für die Bauleistungen gelten: a) Die "Allgemeinen technischen Vorschriften für Bauleistungen" der Verdingungsordnung für Bauleistungen (VOB Teil C in der zuletzt erschienenen gültigen Fassung), b) das nachstehende Leistungsverzeichnis. Das nachfolgende Leistungsverzeichnis hat folgenden Inhalt der zuvor beschriebenen Maßnahmen: Starkstromanlagen - Niederspannungsschaltanlagen Errichtung einer neuen Niederspannungshauptverteilung bestehend aus Hausanschlusskasten bzw. Kabelübergangsfeld, EVU-Kontrollmessung(WM), Messung Schule(WM) sowie Abgang für die Zählerhauptverteilung für insgesamt 12 Zählerplätze Unterverteilungen je Nutzungsbereich. Die Erschliessung erfolgt aus dem bestehenden Niederspannungsnetz der Westnetz. Diese errichtet eine neue Trafostation im Bereich der Baumaßnahme. - Niederspannungsinstallationsanlagen - Kabeltragssysteme wie Kabelbühnen und Steigetrassen - Brandschutzkanäle - Brüstungskanalsystem - Aufputzmontagen in Technikbereichen, - UP-Installationen in den sonstigen Bereichen - inkl. der Bus-Systeme KNX/DALI - Beleuchtungsanlagen - Sicherheitsbeleuchtung, als Einzelbatterie bzw. Gruppenbatterie im Aussenbereich - Blitzschutzanlage. Fernmelde- und Informationstechnik - Rufanlagen wie Gegensprechanlage, Pausen- und Türklingel - SAT-Anlage Bereich Wohnungen - Gefahren- und Alarmanlagen mit Brandmeldetechnik, Fluchttürsteuerung / Offenhaltung - Übertragungsnetze, Kupfer- und Glasnetze.  
Interný identifikátor: LOT-0001 26-35

#### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45310000 Elektroinštalačné práce

##### **Možnosti:**

Popis možností: Vgl. LV

#### 5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Daleiden

PSC: 54689

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Eifelkreis Bitburg-Prüm (DEB23)

Krajina: Nemecko

#### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

#### 5.1.6. Všeobecné informácie

##### **Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania úplne alebo čiastočne financovaný z prostriedkov EÚ

##### **Informácie o fondoch Európskej únie:**

Program súvisiaci s finančnými prostriedkami EÚ: Európsky fond regionálneho rozvoja (EFRR) (2021/2027)

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### 5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### 5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Angaben zum Nachweis für die Erlaubnis zur Berufsausübung: Eigenerklärung zur Eintragung in das Handelsregister. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle, insbesondere falls das Angebot in die engere Wahl kommt, ist zur Bestätigung meiner/unserer Erklärung die folgenden Unterlagen vorlegen: Bestätigung aus dem Berufs- oder Handelsregister (oder vergleichbarer Nachweis des Herkunftslandes).

Kritérium: Priemerný špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Angaben zu den Jahren 2025, 2024, 2023.

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Vergleichbare Referenzen, gemäß Formblatt "Anlage Referenzen"

Die Referenzen sind zwingend auf dem Formblatt "Anlage Referenzen" aufzuschlüsseln, unten Angabe der dort verlangten Informationen (Beschreibung Vorhaben, ausführendes Unternehmen, Auftraggeber, Ausführungszeit, Örtlichkeit, anrechenbare Kosten).

#### 5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

##### **Kritérium:**

Typ: Cena

Opis: Vgl. Formblätter 213

Opis metódy, ktorá sa má použiť, keď váhu nemožno vyjadriť pomocou kritérií: einfache Richtwertmethode

#### **5.1.11. Súťažné podklady**

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E78182838>

#### **5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**

##### **Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E78182838>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Wird Sicherheit durch Bürgschaft geleistet, ist dafür das jeweils einschlägige Formblatt des Auftraggebers zu verwenden, und zwar für - die Vertragserfüllung das Formblatt „Vertragserfüllungsbürgschaft“ - die Mängelansprüche das Formblatt „Mängelansprüchebürgschaft“ - vereinbarte Vorauszahlungen und Abschlagszahlungen gem. § 16 Absatz 1 Nummer 1 Satz 3 VOB/B das Formblatt „Abschlagszahlungs-/Vorauszahlungsbürgschaft“.

Lehota na prijímanie ponúk: 05/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 41 Dni

##### **Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: keine

##### **Informácie o verejnom otvorení ponúk:**

Dátum otvorenia: 05/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

##### **Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

#### **5.1.15. Techniky**

##### **Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

##### **Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

#### **5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Informácie o lehotách na preskúmanie: Nach § 160 GWB gelten nachfolgende Vorgaben und Fristen für Rechtsbehelfe: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen,

dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung die Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Verbandsgemeindeverwaltung Arzfeld

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Verbandsgemeindeverwaltung Arzfeld

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Verbandsgemeindeverwaltung Arzfeld

Organizácia spracúvajúca ponuky: Verbandsgemeindeverwaltung Arzfeld

## 8. Organizácie

---

### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: Verbandsgemeindeverwaltung Arzfeld

Registračné číslo: Berichtseinheits-ID 00004235

Poštová adresa: Luxemburger Str. 6

Mesto: Arzfeld

PSČ: 54687

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Eifelkreis Bitburg-Prüm (DEB23)

Krajina: Nemecko

E-mail: [vergabe@vg-arzfeld.de](mailto:vergabe@vg-arzfeld.de)

Telefón: +49 6550 974 0

Internetová adresa: <https://www.vg-arzfeld.de>

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

### 8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Registračné číslo: Leitweg-ID: 07-0001801100000-05

Poštová adresa: Stiftsstraße 9

Mesto: Mainz

PSČ: 55116

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Krajina: Nemecko

E-mail: [vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de)

Telefón: +49 613116-2234

Fax: +49 613116-2113

Internetová adresa: <https://mwvlw.rlp.de/ministerium/zugeirdnete-institutionen1/vergabekammer>

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

**8.1. ORG-0003**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSC: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefón: +49228996100

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: 0be51043-0ea8-4218-a2c0-f38b40e4719c - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 02/07/2026 12:59:19 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 464423-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 127/2026

Dátum uverejnenia: 06/07/2026